

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 28 (1910)  
**Heft:** 265

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6 2te Semester 3 Ausland: Zuschlag des Porto Es kann nur bei der Post abonniert werden Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements: Suisse: un an fr. 6 2e semestre 3 Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Parait 1 à 2 fois par jour. Includes Announcements: HAASENSTEIN & VOGLER.

Diese Nummer umfasst acht Seiten - Ce numéro renferme huit pages

Inhalt - Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). - Erfindungspatente. - Brevets d'invention. - Commerce extérieur de la Suisse (Fin). - Wirtschaftslage und Geldmarkt. - Fleischtransport. - Dividenden. - Dividendes. - Postscheck- und Giroverkehr. - Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Rechtsdomizile. - Domiciles juridiques. - Domicilio legale.

Frankfurter Transport-, Unfall- und Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Wir bringen hiermit zur Kenntnis, dass wir folgende Rechtsdomizil-träger bestellt haben: Für den Kanton Freiburg, die Firma A. Nussbaumer & Co in Freiburg. Für den Kanton Neuenburg, Herrn A. Morel, Advokat, in La Chaux-de-Fonds. Für den Kanton Waadt, die Firma Jayet, de Mestral & Co in Lausanne. Für den Kanton Wallis, Herrn Max de Preux in Sierre. Für den Kanton Appenzell A.-Rh., Herrn Fritz Rohner in Herisau. Für den Kanton Thurgau, Herrn Reg.-Beamter Breitmoser-Gubler in Frauenfeld. Für den Kanton Graubünden, Herrn Gustav Stender in Davos. Für den Kanton Solothurn, Herrn Gotthold Peter in Solothurn. Der Generalbevollmächtigte der Frankfurter Transport-, Unfall und Glas-Versicherungs-A. G. für die Schweiz: Eugen v. Jenner, Fürsprecher.

Edig. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS - LISTA DEI BREVETTI No 18

Zweite Hälfte September 1910

Deuxième quinzaine de septembre 1910 - Seconda quindicina di settembre 1910

Eintragungen vom 30. September 1910

Enregistrements du 30 septembre 1910 - Iscrizioni del 30 settembre 1910

136 Hauptpatente Brevets principaux Nr. 48658-48798 Brevetti principali

(Die Nrn. derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgefallen ist, sind mit einem \* versehen. - Les n<sup>os</sup> des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. - I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata ajornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 a, Nr. 48658. 13. September 1909, 8 Uhr p. - Röhre. - Jens Kristian Jensen, Klützw (Deutschland). Vertreter: Josef Bayer, Basel. Kl. 2 d, Nr. 48659. 24. September 1909, 8 Uhr p. - Ausleseband für Maschinen zum Reinigen und Auslesen von Getreide, Sämereien etc. - Richard Müller, Dresden (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. Kl. 3 a, Nr. 48660. 23. August 1909, 6 1/2 Uhr p. - Futterkrippeneinlage. - Anton Bruns, Laer (Bez. Münster, Deutschland). Vertreter: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds. Kl. 4 c, Nr. 48661. 19. Juni 1909, 7 Uhr p. - Dachfenster mit von innen vom Fensterahmen abnehmbarem Fensterflügel. - J. Neter Sohn, Eisenwarenfabrik, Mannheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Kl. 4 d, Nr. 48662. 17. Juli 1909, 3 Uhr p. - Abschlussleiste an Soekel- und Wandbekleidungen. - Richard Steiner, Fabrikant, westl. Karlsruferstrasse 137, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: Hans Stüchelberger, Basel. Kl. 6 a, Nr. 48663. 24. Juli 1909, 6 1/2 Uhr p. - Vorrichtung zur Herstellung der genauen Form von Uebergangslaschen für Eisenbahnschienen. - Peter Barkort & Sohn Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wetter a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. Kl. 7 a, Nr. 48664. 1. Dezember 1909, 10 1/2 Uhr a. - Ofen. - Samuel Gerber, Kaminfeger, Oppligen b. Kiesen (Schweiz). Kl. 7 b, n<sup>o</sup> 48665. 17. juillet 1909, 7 1/2 h. p. - Poêle. - Georg Alfred Wikström, 18, Trädgårdsgratan, Abo (Finlande, Russie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Kl. 7 d, Nr. 48666. 3. Juni 1909, 7 1/2 Uhr p. - Vorrichtung zum Befeuhten der Luft in geschlossenen Räumen mittels von darin schwebenden Wasser- teichen befreiten Dampfes. - Karl Ulrich, Karlstrasse 21, Zweibrücken (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Kl. 8 a, Nr. 48667. 14. Juli 1909, 5 Uhr p. - Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Hohlsteinen. - Bernhard Balg, Fabrikbesitzer, Post- platz 20, Görlitz (Schlesien, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

- Kl. 9 b, Nr. 48668. 4. August 1909, 7 Uhr p. - Siphon für Abfallrohre. - Franz László, Unternehmer, Budapest (Ungarn). Vertreter: H. Blum, Zürich. Kl. 11 a, Nr. 48669. 14. Dezember 1908, 5 Uhr p. - Verfahren und Vorrichtung zum Schmelzen und Läutern von Quarz und anderen schwer schmelz- baren keramischen Rohstoffen. - Kugler & Co, Bankiers, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Kl. 12 b, Nr. 48670. 8. Juli 1909, 7 1/2 Uhr p. - Verfahren zur Herstellung von Presskohle aus verkohltem Torf. - The Peat Coal Investment Company Limited, 34, Clements Lane, Lombard Street, London E.C. (Greatbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich. Kl. 13 i, n<sup>o</sup> 48671. 1<sup>er</sup> septembre 1909, 7 h. p. - Appareil de chauffage. - Henry Lee Stutts, R. R. F. St. Joseph, Tennessee (E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Kl. 15 a, Nr. 48672. 19. August 1909, 5 Uhr p. - Vorrichtung an Gaskoch- herden mit besonderer Leitung für eine Stichflamme, zur automatischen Abstellung des Gasdurchflusses im Kanal nach dem Kochflammenbrenner beim Abheben der Kochgefässe vom Gasherd. - Otto Gassler, Kommiss, Hafnerstrasse 24, Zürich (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich. Kl. 15 f, Nr. 48673. 19. Juni 1909, 7 1/2 Uhr p. - Spucknapf mit Wasser- spülung. - Strasser & Co, Gablonz a. Neisse (Oesterreich). Vertreter: Fer- dinand Klostermann, Langnau a. A. Kl. 15 f, Nr. 48674. 3. September 1909, 5 Uhr p. - Einrichtung an Waren- platten mit Abdeck-Glocke zum Feststellen der letzteren nach Anheben derselben. - Emil Bachmann, Falkenplatz 16, Bern (Schweiz). Ver- treter: Naegeli & Co., Bern. Kl. 15 k, Nr. 48675. 10. Juni 1909, 10 1/2 Uhr a. - Badwanneneinsatz. - Robert Schmidt, Bad Landeck (Schlesien, Deutschland). Vertreter: H. Hügli, Bern. Kl. 15 l, Nr. 48676. 6. September 1909, 7 1/2 Uhr p. - Zusammenschiebbarer Kleiderbügel. - Viktor Pavel, Lebrer und Kantor, Weissenhöhe/Ostbahn (Deutschland). Vertreter: H. Kirehofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich. Kl. 17 a, Nr. 48677. 14. Juni 1909, 7 Uhr p. - Einrichtung an Gefässen zur sukzessiven Entnahme von in denselben enthaltenen, sterilisierten Flüssig- keiten. - Bernhard Hug, Mechaniker, Gotthardstrasse 16, Thalwil (Schweiz). Vertreter: Seb. Volz, Zürich. Kl. 17 b, n<sup>o</sup> 48678. 2 août 1909, 8 h. p. - Procédé pour le capsulage de récipients et récipient capsulé selon ce procédé. - Arthur Wilzin, in- génieur, 100, Boulevard Victor Hugo, St. Ouen (Seine, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Kl. 18 b, Nr. 48679. 14. Juni 1909, 5 Uhr p. - Verfahren zur Haltbarma- chung von Kupferoxydammoniakcelluloselösungen. - Philipp Friedrich, Diplom. Ingenieur, Wichmannstrasse 6, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Kl. 19 c, Nr. 48680. 6. Mai 1909, 8 Uhr p. - Elektrischer Antrieb für Ring- spinn- und Ringzwirnmäschinen. - Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz). Kl. 19 e, n<sup>o</sup> 48681. 10. juillet 1909, 7 1/2 h. p. - Dispositif dans les bancs à broches pour, lors de ruptures de fils, les signaler et arrêter la machine. - Antonio Morganti, Gemona (Italie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Kl. 19 e, n<sup>o</sup> 48682. 6 août 1909, 7 1/2 h. p. - Appareil pour le moulinage de la soie grège. - Pietro Saracco, 3, Via Savigliano, Saluzzo (Italie). Man- dataire: A. Ritter, Bâle. Kl. 19 c, n<sup>o</sup> 48683. 14 septembre 1909, 8 h. p. - Appareil étireur perfectionné pour métiers à filer continus. - Meyer & Perrin, 5, Rue Richempanse, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. Kl. 19 d, Nr. 48684. 9. August 1909, 7 1/2 Uhr p. - Vorrichtung zum Ein- und Ausdrücken des Spuldorns von selbsttätigen Spulmaschinen. - Anton Rotter, Speerstrasse 10, Rorschach (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Kl. 21 g, Nr. 48685. 19. März 1909, 7 1/2 Uhr p. - Spulenrahmen für Scheer- maschinen. - Louis Fessmann, Direktor, Johanneshagstrasse 19; und Gebhard Hämmerle, Webereileiter, Proviantbahstrasse 40, Augsburg (Deutschland). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A. Kl. 21 g, Nr. 48686. 26. April 1909, 7 Uhr p. - Vorrichtung zum Einziehen von Kettenfäden in Webgeschüre. - Otto von Meyenburg, Platten- strasse 78, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Aumund, Zürich. Kl. 22 e, Nr. 48687. 19. Juli 1909, 7 Uhr p. - Hohlsumkurbelstickmaschine, bei der die Spreizbewegung der Nadeln von einer von der Maschinenwelle aus auf- und abbewegten Muffe abgeleitet wird. - Lintz & Eckhardt, Grüner Weg 20, Berlin O. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Kl. 22 f, Nr. 48688. 2. Mai 1910, 12 Uhr m. - Bohr- und Stüpfelvorrichtung an Stickmaschinen für Handware. - Jakob Jaggli, Maschinenfabrikant, Ober-Winterthur (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich. Kl. 23 c, n<sup>o</sup> 48689. 5 août 1909, 7 h. p. - Machine à fixer sur des tissus ajourés des ornements composés à brins métalliques et textiles tordus ensemble. - Henri Martin, constructeur, 22, Rue du Bouloi, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. Kl. 24 b, Nr. 48690. 28. August 1909, 6 1/2 Uhr p. - Vorrichtung zum Trock- nen von Geweben. - Heberlein & Co, Wattwil (St. Gallen, Schweiz). Ver- treter: A. Ritter, Basel. Kl. 24 d, Nr. 48691. 18. August 1909, 7 Uhr p. - Wäscheaufhänger. - Adolf Imhof; und Franz Frohn, Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

- Kl. 24 d, Nr. 48692. 1. April 1910, 7 Uhr p. — Hand-Waschgerät. — **Henricke Kreyer-Latscha**, Langstrasse 86, Kolmar i. E. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 24 d, Nr. 48693. 4. Juni 1910, 6¼ Uhr p. — Waschapparat. — **Albert Cleis**, Kupferschmied, Sissach (Baselnd, Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 24 e, Nr. 48694. 21. August 1909, 5¼ Uhr p. — Spritzdüse für Vacuumreinigungapparate. — **F. & C. Ziegler**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 25 b, n° 48695. 5 juillet 1909, 5 h. p. — Appareil conformateur pour pantalons. — **Denis Millet**, architecte, Bayonne (France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Cl. 25 b, n° 48696. 30 août 1909, 7 h. p. — Porte-cravate pour cols doubles rabattus. — **Auguste Louis Biddelo**, 52, Boulevard de Clichy, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 28 e, Nr. 48697. 13. September 1909, 6¼ Uhr p. — Milchkühlanlage. — **Melch. Dönni Sohn**, Luzern (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 29 b, Nr. 48698. 24. September 1909, 8 Uhr a. — Auflöse-Vorrichtung mit Zuführungsschnecke für die bei der Vermahlung von Grüssen und Dunsten entstehenden Blättchen. — **Mühlbauanstalt u. Maschinenfabrik vorm. Gebrüder Seck**, Dresden-A. 7 (Deutschland). Vertreter: Hans Stieckelberger, Basel.
- Kl. 30 a, Nr. 48699. 25. September 1909, 8 Uhr a. — Vorrichtung an Backöfen mit indirekter Feuerung, um die Abkühlung des Inneren beim Öffnen der Feuertüre möglichst zu verhindern. — **Emil Kratt**, Klybeckstrasse 124, Basel (Schweiz). Vertreter: C. Landwehren, Basel.
- Kl. 32 d, Nr. 48700. 8. April 1909, 7¼ Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur direkten Umwandlung von Zuckerlösungen in losen, trockenen Konsumzucker. — **Charles Grière**, Grevenbroich (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 34 a, Nr. 48701. 8. Juni 1909, 3 Uhr p. — Konserventopf. — **Emil Stahel**, Turgi, (Aargau, Schweiz).
- Kl. 34 d, Nr. 48702. 5. April 1909, 8 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Formstücken von hochpyrophoren Eigenschaften aus einer schwach pyrophoren Legierung, welche Cer enthält. — **Treibacher Chemische Werke Gesellschaft m. b. H.**, Treibach (Kärnten, Oesterreich). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 36 a, Nr. 48703. 10. April 1909, 7¼ Uhr p. — Verfahren und Anlage zur Konzentration von schwacher Salpetersäure. — **Aktiebolaget Swedisch Nitric Syndicate**, Lilla Nygatan 27, Stockholm (Schweden). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 36 d, n° 48704. 13 juillet 1909, 7¼ h. p. — Engin pour filtrer. — **Charles Simonnet**, docteur en médecine, 13, Rue Cortambert, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 36 f, Nr. 48705. 27. August 1909, 5 Uhr p. — Verfahren und Einrichtung zur Verhütung der Ausscheidung des gelösten Stoffes aus einer feuergefährlichen Lösung, zu deren luftdichtem Abschluss ein Schutzgas verwendet wird. — **Maschinenbau-Gesellschaft Martini & Häneke m. b. H.**, Berlin W. 35 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 36 i, Nr. 48706. 26. März 1909, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung von Siliciumtrioxid. — **Alf Sinding-Larsen**, Ingenieur, Neuberggaten 21; und **Ole Johannes Storm**, Generalkonsul, Nygatan 2b, Christiania (Norwegen). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Cl. 36 n, n° 48707. 20 août 1909, 8 h. p. — Procédé de fabrication d'oxychlorure cuprocuprique. — **Société anonyme suisse «Cuprosa»**, 80, Rue de Monceau, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 36 o, Nr. 48708. 20. September 1909, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung von Formaldehyd. — **Dr. Oskar Blank**, Chemiker, Mommsenstrasse 15, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 37 d, Nr. 48709. 14. Mai 1909, 6¼ Uhr p. — Verfahren zur Gewinnung eines blauen Küpenfarbstoffs der Sulfanreihe. — **Leopold Cassella & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 37 e, Nr. 48710. 31. Oktober 1908, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Isolierung von Indigweiss bei der bekannten Reduktion von Indigo mit Hülle von Hydrosulfit. — **Badsche Anilin- & Soda-Fabrik**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 39 c, Nr. 48711. 8. Juli 1909, 1 Uhr p. — Flüssigkeit enthaltendes Luxusgebäck, dessen Oberfläche Gegenstände zur Darstellung bringt. — **A. Schnebli's Sohn**, Bonbons, Biscuits und Waffelfabrik, Baden (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.
- Cl. 46 c, n° 48712. 18 août 1909, 6¼ h. p. — Appareil pour la fabrication de tubes formés par enroulement d'au moins un ruban. — **Francis Conrad Osborn**, 49, East Fort Street, Detroit (Michigan, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Cl. 48 a, n° 48713. 19 mai 1909, 8 h. p. — Machine pour la fonte des caractères d'imprimerie. — **Shanker Abaji Bhisey**, ingénieur, 323, Essex Road, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 48 b, Nr. 48714. 22. Juli 1909, 5 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Vertiefungen in Metalldruckplatten. — **Max Wachsmundt**; **Alwin Kurz**, Berlin; und **Carl Jacobi**, Krummstrasse 3, Südcnde B. Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 48 g, Nr. 48715. 24. Juli 1909, 8 Uhr p. — Vorrichtung an Schreibmaschinen, um Schriftstücke, behufs nachträglicher Korrekturen oder Ergänzungen, in die ursprüngliche Schreiblage einstellen zu können. — **Joseph Ludwig Gabler**, Buchhalter, Uster (Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich.
- Kl. 48 h, Nr. 48716. 28. September 1909, 12 Uhr m. — Verfahren zur Herstellung von Kautschuckstempeln. — **Joseph Keiser**, Landwirt, Trubikon (Zug, Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.
- Kl. 48 k, Nr. 48717. 16. September 1909, 7 Uhr p. — Verfahren zur Gewinnung von zur Herstellung von Vervielfältigungen geeigneten, in schwach deckenden Linien hergestellten Niederschriften, Skizzen, Zeichnungen. — **Max Ullmann**, Talstrasse 16, Zwickau (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 48 l, Nr. 48718. 30. Juni 1909, 7 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung einer für den lithographischen Druck geeigneten Schicht auf Stein- oder Metallplatten. — **Hans Christensen**, Reilstrasse 84, Halle a. S. (Deutschland). Vertreter: Herrn. Schilling, Zürich.
- Cl. 49 a, n° 48719. 5 juillet 1909, 8 h. p. — Machine pour l'entraînement de disques photographiques en vue de la prise et de la reproduction de scènes animées. — **Huet & Co.**, 114, Rue du Temple, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 50 c, Nr. 48720. 4. Juni 1908, 8 Uhr p. — Füllfederhalter. — **Sigurd Bruun**, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 53 b, Nr. 48721. 28. Juli 1909, 7 Uhr p. — Klaviatur für Tasteninstrumente (Orgeln, Klaviere und dergl.). — **Frederick Clutsum**, Broadhurst Gardens 19, South Hampstead, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 53 c, Nr. 48722. 14. Juli 1909, 8 Uhr p. — Ventilloses Blechblasinstrument mit Kesselmundstück und Zug. — **Gustav Gnädig**, Steinmetzstrasse 27, Berlin W. 57 (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.
- Kl. 54 b, Nr. 48723. 28. Februar 1910, 7¼ Uhr a. — Rollschuh. — **Karl Keller-Lampart**, Hauptstrasse 269, Birsfelden (Schweiz).
- Kl. 54 d, Nr. 48724. 2. August 1909, 6¼ Uhr p. — Unterhaltungs- und Lehrmittel zur Herstellung von farbigen Wappen. — **Gustav Siegenthaler**, Lehrer, Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 56 a, Nr. 48725. 1. Oktober 1909, 12 Uhr m. — Vorrichtung zur Verhinderung des Knalles beim Abfeuern eines Schusses. — **Eduard Contelly-Poyet**, Chauffeur, Bruderholzstrasse 112, Basel (Schweiz). Vertreter: Hans Stieckelberger, Basel.
- Kl. 66 c, Nr. 48726. 12. Juni 1909, 8 Uhr p. — Obere Lagerung der Achse von Elektrizitätszählern. — **Siemens-Schuckert Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Cl. 68, n° 48727. 19 juillet 1909, 7 h. p. — Appareil de multiplication. — **Gino Soncini**, ingénieur, 45, Via Garibaldi, Lodi (Italie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Kl. 68, Nr. 48728. 30. März 1910, 7¼ Uhr p. — Apparat zur Ermittlung von Lohnbeiträgen nach dem Lohn per Stunde und den Arbeitsstunden. — **Andreas Haemmerle**, Au (Unterrheinthal, Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.
- Kl. 70, Nr. 48729. 2. Juli 1909, 5 Uhr p. — Meniskenförmiges Brillenglas. — Firma: **Carl Zeiss**, Jena (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 71 d, n° 48730. 26 février 1910, 8 h. p. — Régulateur de raquette. — **Fabrique des Longines Francillon & Co.**, St-Imier (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Cl. 71 e, n° 48731. 18 septembre 1909, 8 h. p. — Mécanisme négatif de remontage et de mise à l'heure pour montres. — **Conrad Mathys**, remonteur, 127, Rue Jacob Brandt, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 71 f, n° 48732. 6 septembre 1909, 7 h. p. — Boite de montre. — **Les Fils de J. Brégnat-Bréting**, fabricants de boîtes de montres, Bözingerstrasse 50, Bienne (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 75 a, Nr. 48733. 3. Juni 1909, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von schwefelarmem Eisen. — **Dr. Birger Fjeld Halvorsen**, Löwen-skjoldsgate 86; und **Hjalmar Johansen**, Ovre Slotsgate 11, Christiania (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 79 a, Nr. 48734. 13. August 1909, 7¼ Uhr p. — Walzwerk. — **Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil (A.-G.)**, Gontenschwil (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 79 b, Nr. 48735. 15. September 1909, 9¼ Uhr a. — Krafthammer für Motorantrieb. — **Jakob Bernhard Sohn**, Hasle (Emmental, Schweiz). Vertreter: Emanuel v. Planta, Bern.
- Kl. 79 d, Nr. 48736. 15. Juli 1909, 5 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung eines U-förmigen Rohres durch Schweissung. — **Wilhelm Schmidt**, D'ing, Kassel-Wilhelmshöhe (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 79 e, Nr. 48737. 2. Juli 1909, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Steinschrauben, deren Schaft vom Gewindeteil nach dem freien Ende hin an Umfang zunimmt. — **Ernst Thomas**, Fabrikant, Westig (Westfalen, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 48738. 1. Juni 1909, 5 Uhr p. — Einrichtung zum Ein- und Ausrücken von Drehbänken. — Firma: **L. Schuler**, Werkzeugmaschinenfabrik und Eisengesserei, Göppingen (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 79 l, Nr. 48739. 19. Juli 1909, 5 Uhr p. — Feilenhaustahl. — **Peerless Tool Co. L<sup>td</sup>**, White Street 8, Moorfields, London (Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 80 b, Nr. 48740. 18. Juni 1910, 7 Uhr p. — Fräserkopf. — **Jean Baumann**, Rütli (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 80 d, Nr. 48741. 5. Juli 1909, 5 Uhr p. — Vorrichtung zur Herstellung von Verzinkungen. — **Karl Grumbach**, Fachlehrer, Villach (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 80 h, Nr. 48742. 23. Juli 1909, 6¼ Uhr p. — Einrichtung für Imprägnierungszwecke. — **Gebr. Himmelsbach**, Reimpfstrasse 16, Freiburg i. B. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 84, Nr. 48743. 29. Juni 1909, 7 Uhr p. — Verbundtrommelkugelmühle. — **Herm. Löhner, Aktiengesellschaft**, Bahnhofstrasse 6, Bromberg (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Cl. 84, n° 48744. 10 septembre 1909, 8 h. p. — Moulin broyeur. — **John Walker**, 76, Forest Street, Roxbury, Boston (E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 91, Nr. 48745. 12. Juli 1909, 8 Uhr p. — Plättchensatz zum Zusammenstellen von Zahlen- und Buchstabenfiguren. — **Otto Lehmann**, Flensburg (Deutschland). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Cl. 94, n° 48746. 28 septembre 1909, 6 h. p. — Médaille. — **A. G. Jeanneret**, monteur de boîtes de montres or, 23, Rue Fritz Courvoisier, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 94, n° 48747. 19 octobre 1909, 7¼ h. p. — Miroir de poche renfermé dans une boîte. — **Charles Didisheim**, fabricant d'horlogerie, 58, Rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Cl. 95, n° 48748. 18 octobre 1909, 5¼ h. p. — Boîte d'allumettes de poche. — **Charles Didisheim**, fabricant d'horlogerie, 58, Rue Léopold Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Kl. 96 b, Nr. 48749. 31. Januar 1910, 1 Uhr p. — Handsteuerrad für lenkbare Fahrzeuge. — **Gustav Ruchser**, Fabrikant, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 96 c, Nr. 48750. 1. Juli 1909, 8 Uhr p. — Reibungskupplung. — **The Saver Clutch Co., Limited**, Brazenose Street 7, Manchester (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 96 e, Nr. 48751. 14. August 1909, 12 Uhr m. — Ausrückbare Reibungskupplung. — **Dr. Moriz Major**, Luisenstrasse 10/II, Leipzig-Gohlis (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 96 c, n° 48752. 16 octobre 1909, 7¼ h. p. — Dispositif pour embrayer une roue sur un arbre et l'en débrayer. — **Fabrique de Machines Verrières S. A.**, Verrières (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 96 d, Nr. 48753. 6. August 1909, 5 Uhr p. — Vorrichtung zur Verschlebung des Riemens bei Riemen Scheiben mit Leit- oder Spannrollen. — **Berlin-Anhaltische Maschinenbau Aktien-Gesellschaft**, Franzstrasse 30, Dessau (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 96 d, n<sup>o</sup> 48754. 27 septembre 1909, 7 h. p. — Courroie. — **Georges Mennesson**, 10, Rue Ambroise-Cottet, Troyes; et **Henri Sécéclanze**, Bourg-Argental (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 96 c, Nr. 48755. 25. August 1909, 5 Uhr p. — Rohrverbindungsstück für Rohrleitungen zur Zentralheizungszwecken. — **Otto Strigel**, Fabrikant, Grossenerstrasse 22/II; und **Karl Holste**, Fabrikant, Gabriel-Maxstrasse 16/III, Boxhagen-Rummelsburg b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 96 f, n<sup>o</sup> 48756. 26 juin 1909, 7 1/2 h. p. — Réducteur automatique de pression. — **Marc Sangey**, ingénieur, Vernier près Genève (Suisse). Mandataire: Emil H. Reh, Genève.

Kl. 97, Nr. 48757. 14. September 1909, 8 Uhr p. — Oelschmircinrichtung an Leerlaufbüchsen. — **Eisenwerk Wülfel**, Hannover-Wülfel (Deutschland). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Kl. 99 b, Nr. 48758. 8. September 1909, 12 Uhr m. — Schaltwerk an Schraubenpressen. — **Niklaus Angustin**, Mch. Werkstätte, Luzern (Schweiz). Vertreter: Willi. Reinhard, Zürich.

Kl. 100 a, Nr. 48759. 19. Juli 1909, 5 Uhr p. — Quecksilberluftpumpe. — **Vereinigte Fabriken für Laboratoriumsbedarf, Glasfabrik Stützerbach G. m. b. H.**, Stützerbach (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 100 b, Nr. 48760. 26. Mai 1909, 7 Uhr p. — Vorrichtung zum Fördern und Verdichten von Gasen mittelst eines Laufrades unter Zuhilfenahme einer Hilfs-Flüssigkeit. — **Huldreich Keller**, Winterthurerstrasse 63, Zürich IV (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 100 b, Nr. 48761. 8. Juli 1909, 5 1/2 Uhr p. — Zentrifugalventilator mit achsalem Eintritt und radialem Austritt der Luft. — **Karl Maxaner**, Kaufmann, Habsburger Allee 36, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Hans Stückerberger, Basel.

Cl. 103 c, n<sup>o</sup> 48762. 2 juillet 1909, 7 h. p. — Roue de turbine. — **John Hornby**, 12, Willow Street, Springfield (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 103 e, Nr. 48763. 10. Juli 1909, 7 1/2 Uhr p. — Neuerung an Maschinen mit in einem einerseits losen Gehäuse umlaufenden Teilen, zur Vermeidung des Streifens dieser Teile bei Dahnung des Gehäuses. — **Joseph Weisshäupl**, Weinbergstrasse 133, Zürich IV (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 110 c, Nr. 48764. 12. Juli 1909, 8 Uhr p. — Rotierendes Magnetrad für hohe Umdrehungsgeschwindigkeiten. — **Otto Titus Bláthy**, Ingenieur, Retek-utca 77, Budapest (Ungarn). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 110 c, Nr. 48765. 31. Juli 1909, 6 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Feldmagnetspulen aus Kupferbändern für rasch umlaufende Magneträder. — **Otto Titus Bláthy**, Hofrat, Ingenieur, Retek-utca 77, Budapest (Ungarn). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 110 d, Nr. 48766. 12. März 1909, 7 Uhr p. — Einrichtung zur Zündung hintereinander geschalteter elektrischer Lichtbogen. — **Salpetersäure-Industrie-Gesellschaft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Gelsenkirchen (Westfalen, Deutschland). Vertreter: Herm. Schilling, Zürich.

Cl. 111 a, n<sup>o</sup> 48767. 2 septembre 1909, 12 h. m. — Char pour le transport des bobines de câbles électriques. — **Louis Martenet**, ingénieur, 6, Port-Roulant, Neuchâtel (Suisse).

Cl. 111 d, n<sup>o</sup> 48768. 25 juin 1909, 6 1/2 h. p. — Appareil contre les dangers résultant des survoltages dans les réseaux électriques. — **Vittorio Arcioni**, Via Paolo Frisi, 1, Milan (Italie). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

Cl. 113, n<sup>o</sup> 48769. 18 septembre 1909, 8 h. p. — Four électrique présentant au moins un arc. — **Claudius Limb**, ingénieur, Chemin de la Villeite, 7, Lyon (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 114 e, Nr. 48770. 14. Mai 1909, 12 Uhr m. — Verfahren zur Herstellung von Glühkörpern aus Kunstfäden. — **Bruno-Patente-Verwertungsgesellschaft mit beschränkter Haftung**, Liebenwalderstrasse 10, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 115 a, Nr. 48771. 12. Juli 1909, 8 Uhr p. — Elektrische Bogenlampe. — **Paul Albert Messenie**, Elektrotechniker, South Leavitt Street 3310, Chicago (Ver. St. v. A.). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.

Cl. 115 b, n<sup>o</sup> 48772. 30 juillet 1909, 8 h. p. — Procédé pour saisir et manipuler les filaments métalliques de lampes électriques à incandescence. — **Société Anonyme des Perfectionnements aux Lampes Electriques à filaments métalliques**, Bruxelles (Belgique). Mandataires: Dr. Forrer & Hug, Bâle.

Kl. 115 b, Nr. 48773. 7. September 1909, 12 Uhr m. — Stehender elektrischer Leuchter mit veränderlichem Lichteffekte. — **Gottlob Egarter**, Kaufmann, Dufourstrasse 91, Zürich (Schweiz). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich.

Cl. 120 b, n<sup>o</sup> 48774. 21 janvier 1909, 7 1/2 h. p. — Installation téléphonique. — **The International Telechronometer Company**, Rochester (New York, E.-U. d'Am.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 122 a, Nr. 48775. 16. Juli 1909, 5 Uhr p. — Für Reklamezwecke dienendes Klapperblech. — **A. Baechtold-Strobel**, Zeichner, zum Schlossberg, Romanshorn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 122 a, Nr. 48776. 6. August 1909, 1 Uhr p. — Laterne mit Einrichtung, um durch vergrößerte Projektion bildlicher und dergl. Darstellungen auf dem öffentlichen Verkehr dienenden Plätzen Reklame zu machen. — **Wilhelm Lepain**, Fabrikant, Schuhmacherstrasse 14, Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Hans Stückerberger, Basel.

Cl. 125 a, n<sup>o</sup> 48777. 3 juillet 1909, 7 h. p. — Machine pour la mise en place de disques obturateurs dans des corps de récipient (tubulaires en papier). — **Charles Francis Jenkins**, 312, Ouray Building, Washington (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 125 c, Nr. 48778. 6. Juli 1909, 7 1/2 Uhr p. — Fördereinrichtung zum Verteilen von Heu, Getreide u. s. w. in Scheunen, Speichern oder dergl. — **August Göppel**, Kaufmann, Lautrach (Bayern, Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 48779. 31. August 1909, 8 Uhr p. — Bremsvorrichtung an den Vorderrädern von mehrachsigen Wagen. — **Emanuel Volleweider**, Schmiedemeister, Erlenbach (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 48780. 22. März 1910, 7 1/2 Uhr p. — Wagen mit seitlich kippbarer Banne. — **Ruckstuhl & Cie**, Aadorf (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 48781. 27. Juni 1910, 8 Uhr p. — Wagengestell. — **Wilhelm Schieber**, Schmid, Seebach (Schweiz). Vertreter: Lévaillant, Patentanwalt- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Cl. 126 c, n<sup>o</sup> 48782. 28 août 1909, 8 h. p. — Roue élastique. — **George Myron Eaton**, ingénieur, 303, Biddle Avenue, Wilkingsburg (Pennsylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 126 d, Nr. 48783. 4. Juni 1909, 3 1/2 Uhr p. — Schutzmantel an Pressluftreifen. — **Angely Constantin jr.**, Podbielskistrasse 14, Hannover (Deutschland). Vertreter: H. Hügli, Bern.

Kl. 126 g, Nr. 48784. 2. Juli 1909, 8 Uhr p. — Fahrrad mit Anhängeseitenst. — **Albin Vogt d'aujourd'hui**, Allschwil (Schweiz). Vertreterin: Internationale Erfinder-Genossenschaft, Basel.

Cl. 127 f, n<sup>o</sup> 48785. 18 juin 1909, 7 1/2 h. p. — Dispositif de contrôle aux installations de freinage à air comprimé des trains de chemins de fer. — **F. J. Schürmann**, fabricant, Burchardstrasse, Münster i. Westf. (Allemagne). Mandataires: Dr. Forrer & Hug, Bâle.

Kl. 127 f, Nr. 48786. 6. September 1909, 8 Uhr p. — Luftsaugebremszylinder. — **Gebrüder Hardy**, Hochstädplatz 4, Wien XX (Oesterreich). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 127 i, Nr. 48787. 19. Juli 1909, 7 Uhr p. — Doppelt wirkende Pressluftantriebsvorrichtung mit elektrischer Steuerung für Signale. — **Maschinenfabrik Bruchsal Aktien-Gesellschaft vorm. Schnabel & Henning**, Bruchsal (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 127 i, Nr. 48788. 19. August 1909, 7 Uhr p. — Selbsttätiger Weichen- spitzensverschluss. — **Giesserei Bern**, Bern (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 127 l, n<sup>o</sup> 48789. 1<sup>er</sup> septembre 1909, 8 h. p. — Dispositif de montage du moteur de commande sur un véhicule à traction électrique. — **George Myron Eaton**, 303, Biddle Avenue, Wilkingsburg (Pennsylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 128 a, Nr. 48790. 16. Juli 1909, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Verhindern des Schaukelns von Schiffsbetten. — **Prinzessin L. zu Loewenstein-Wertheim**, 8, Upper Belgrave Street, London (Grossbritannien). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.

Cl. 128 b, n<sup>o</sup> 48791. 2 octobre 1909, 5 1/2 h. p. — Dispositif de commande de gouvernail de petite embarcation. — **Ulysse Guye fils**, mécanicien, Fleurier (Suisse). Mandataire: A. Mathy-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 129 b, Nr. 48792. 2. März 1909, 8 Uhr p. — Flugmaschine. — **Karl Tntzer**, Rotmonten (Schweiz). Vertreter: H. Krug, Luzern.

Kl. 129 c, Nr. 48793. 28. März 1910, 8 Uhr p. — Sehwinge für Flugmaschinen. — **Eugen Lengweiler**, Ingenieur, Signalstrasse 23, Rorschach (Schweiz).

Zusatzpatente  
2 Brevets additionnels } Nr. 48794—48795  
Brevetti addizionali }

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Cl. 4 b, n<sup>o</sup> 48794 (46127). 17 août 1909, 8 h. p. — Poutre en béton armé. — **Joseph Brau**, entrepreneur, 21, Poudrières, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.

Kl. 47 e, Nr. 48795 (39731). 24. September 1909, 8 Uhr p. — Briefordner zum Aufbewahren von Briefen ohne Lochung derselben. — **Carl Stenger**, Kaufmann, Spalenring 137, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

#### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 2, Nr. 18245. 11. Juni 1899, 8 Uhr p. — Vorrichtung um Garben zu binden. — **H. Feer**, Seiler, Flaach (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 14. September 1910, zugunsten von **Schweizerische Seil-Industrie vorm. C. Oechslin zum Mandelbaum**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 17. September 1910.

Kl. 12, Nr. 28874. 12. Juni 1903, 7 Uhr p. — Dampfzugskasten. — **Hans Schärer**, Rapperswil (Schweiz). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 18. Februar 1910, zugunsten von **J. Pfing**, Spengler, Horn (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich; registriert den 16. September 1910.

Kl. 22, Nr. 36392. 6. März 1906, 8 Uhr p. — Plattwalzenmangel. — **«Hydorion» Int. Wäscherei-Industrie Ges.**, Zürich (Schweiz) Vertreter: J. Aumund, Zürich. Uebertragung vom 1. September 1910, zugunsten der **Forster Wäschereimaschinenfabrik Rumsch & Hammer**, Forst (Lausitz, Deutschland). Vertreter: Ferd. Klostermann, Langnau a. A.; registriert den 21. September 1910.

Kl. 112, Nr. 26192. 2. April 1902, 6 1/2 Uhr p. — Getriebe für Fahrräder und Kraftwagen. — **James Archer**, Ingenieur, Hulme (Manchester, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. August 1910, zugunsten von **Sturmev-Archer Gears Limited**, Faraday Road, Lenton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. September 1910.

Kl. 112, Nr. 30827. 7. September 1904, 7 Uhr p. — Getriebe für Fahrräder und Kraftwagen. — **James Archer**, Ingenieur, Hulme (Manchester, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. August 1910, zugunsten von **Sturmev-Archer Gears Limited**, Faraday Road, Lenton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. September 1910.

Kl. 112, Nr. 39217. 15. November 1906, 7 Uhr p. — Freilaufnabe mit Rücktrittsbremse und Uebersetzungsgetriebe für verschiedene Fahrgeschwindigkeiten. — **James Archer**; und **The Three Speed Gear Syndicate Limited**, Nottingham (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. August 1910, zugunsten von **Sturmev-Archer Gears Limited**, Faraday Road, Lenton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. September 1910.

Kl. 4 b, Nr. 42835. 15. Juni 1908, 5 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mit am unteren Ende zugestrichenen Längskanälen versehenen Falzziegeln. — **Dampfziegelei & Falzziegelfabrik Schorndorf G. Gross**, Schorndorf (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Firma-Aenderung: Die Firma der Patentinhaberinnen, welche richtigerweise «G. Gross» gelaute hat, ist laut Urkunde vom 13. September 1910 und Handelsregisterauszug vom 31. August 1910 abgeändert worden in **Ziegelwerke Schorndorf G. Gross**, mit Sitz in Weiler O.-A. Schorndorf (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 16. September 1910.



- Kl. 4b, Nr. 42835. 15. Juni 1908, 5 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von mit am unteren Ende zugestrichenen Längskanälen versehenen Falzziegeln. — Ziegelwerke Schorndorf G. Gross, Weiler O.-A. Schorndorf (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Lizenz für die Kantone Thurgau, Schaffhausen und Zürich, laut Erklärung vom 31. August 1910, zugunsten von **Mechanische Ziegelei A.-G. Diessenhofen**, Diessenhofen (Schweiz); registriert den 16. September 1910.
- Kl. 8 a, Nr. 40593. 1. Mai 1907, 8 Uhr p. — Pressmaschine mit rotierenden Formkästen. — Emil Sprenger, Konstrukteur, Goldach (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich. Uebertragung laut notarieller Bescheinigung vom 30. September 1910, zugunsten der **Maschinenbau-Werkstätte vorm. F. Hinden**, Herzogenbuchsee (Schweiz). Verpfändung laut notarieller Bescheinigung vom 30. September 1910, zugunsten der **Spar- u. Leihkasse in Herzogenbuchsee A.-G.**, Herzogenbuchsee (Schweiz); registriert den 30. September 1910.
- Kl. 15 g, Nr. 47927. 19. Mai 1909, 2 Uhr p. — Schlafdivan. — Gottlob Schweizer, Tapezierer, Uster (Schweiz). Vertreter: Emanuel v. Planta, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 30. August 1910, zugunsten von Julie Schweizer geb. Hafner, Uster (Schweiz). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich; registriert den 24. September 1910.
- Kl. 17 c, Nr. 46832. 12. Juli 1909, 8 Uhr p. — Selbstschliessender Niederdruckfahnhahn. — J. C. Blatter-Rüesch, Wolfhalden (Appenzel A.-Rh., Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung des Konkursamtes Vorderland Appenzel A.-Rh. vom 20. September 1910, zugunsten von Noa Walsler, zur «Linde», Wolfhalden (Schweiz); registriert den 20. September 1910.
- Cl. 48 a, n° 43783 avec 44036 (43783). 20 mars 1908, 6¼ h. p. — Machine linotype à distributeur unique et à double magasin. — Linotype & Machinery Limited, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. Transmission selon déclaration du 8 juin 1910, en faveur de **Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Chausseestrasse 23, Berlin Nr. 4 (Allemagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle; enregistré le 17 septembre 1910.
- Kl. 80 f, Nr. 41463. 13. November 1907, 6¼ Uhr p. — Verbessertes Holzfass. — Theodor Haass, Muttenz; und Henri Tobler, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung des Anteils Henri Tobler, laut Erklärung vom 23. September 1910, zugunsten von Theodor Haass, Muttenz (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 28. September 1910.
- Kl. 80 f, Nr. 41939. 11. Dezember 1907, 7¼ Uhr p. — Maschine zur Herstellung von Zylindermanteln, die aus mehreren Lagen Holzbrettern bestehen. — Theodor Haass, Muttenz; und Henri Tobler, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung des Anteils Henri Tobler, laut Erklärung vom 23. September 1910, zugunsten von Theodor Haass, Muttenz (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 28. September 1910.
- Kl. 125 b, Nr. 46384. 12. März 1909, 8 Uhr p. — Holzfass. — Theodor Haass, Muttenz; und Henri Tobler, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebertragung des Anteils Henri Tobler, laut Erklärung vom 23. September 1910, zugunsten von Theodor Haass, Muttenz (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 28. September 1910.
- Kl. 126 a, Nr. 48018. 11. Juni 1909, 6¼ Uhr p. — Bremsklotz. — Joh. Biechteler, Kempten (Bayern, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 26. September 1910, zugunsten von Eugen Geiger, Thurgauerstrasse 31, Rorschach (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 28. September 1910.
- Kl. 126 i, Nr. 40124. 17. Dezember 1906, 7¼ Uhr p. — Freilaufnabe mit Uebersetzungsgetriebe für verschiedene Geschwindigkeiten. — James Archer; und The Three Speed Gear Syndicate Limited, Nottingham (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. August 1910, zugunsten von **Sturmev-Archer Gears Limited**, Faraday Road, Lenton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. September 1910.
- Kl. 126 i, Nr. 40125. 17. Dezember 1906, 7¼ Uhr p. — Freilaufnabe mit Rücktrittbremse und Uebersetzungsgetriebe für drei verschiedene Geschwindigkeiten. — James Archer; und The Three Speed Gear Syndicate Limited, Nottingham (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 23. August 1910, zugunsten von **Sturmev-Archer Gears Limited**, Faraday Road, Lenton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. September 1910.
- Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatiari**
- Kl. 4 a, Nr. 48045. Ebinger & Isler, Zürich.  
Kl. 25 a, Nr. 46322. Ebinger & Isler, Zürich.  
Kl. 38 e, Nr. 46710. Ebinger & Isler, Zürich.  
Kl. 124 a, Nr. 47193. Ebinger & Isler, Zürich.
- Lösungen — Radiations — Radiazioni**  
(138 Hauptpatente — 138 brevets principaux — 138 brevetti principali)
- Kl. 2, Nr. 36883. Trommel-Heuwendemaschine.  
Kl. 5, Nr. 38436. Deckenkonstruktion.  
Kl. 6, Nr. 38437. Zeichenpfahl.  
Kl. 12, Nr. 12527. Luftbefeuchtungsapparat für Fabriken.  
Cl. 12, n° 34447. Installation de chauffage par combustion, comprenant un appareil de chauffage, une conduite d'aménée d'air et une conduite de sortie des produits de la combustion destinée à assurer la suppression des refolements de ces produits dans le local où est placé l'appareil.  
Cl. 16, n° 34100. Fermeture pour bouteilles et bœaux.  
Kl. 16, Nr. 34216. Schoppenzähler mit Rückstellvorrichtung.  
Kl. 16, Nr. 38210. Fasshahn.  
Cl. 18, n° 22251 <sup>22251</sup> <sub>22251/388</sub> | Bouteille-Biberon, Système Ferdinand Malgarini.  
Kl. 19, Nr. 37733. Flyer.  
Kl. 20, Nr. 35728. Mechanischer Webstuhl mit Einrichtung zum automatischen Schussersatz bei Fadenbruch und abgelaufener Schusspule.  
Kl. 21, Nr. 26235. Selbsttätige Fadenspannvorrichtung an Stickmaschinen.  
Kl. 21, Nr. 28341. Nadelläden-Führungsvorrichtung an Schiffstickmaschinen.  
Cl. 21, n° 34603. Métier à broder perfectionné.  
Kl. 32, Nr. 28353 <sup>28353</sup> <sub>28353/479</sub> | Ofen zum Räuchern von Fleisch- und Wurstwaren.
- Kl. 33, Nr. 11841. Verbesserte Obstmühle.  
Kl. 37, Nr. 23641. Einrichtung zur Herstellung von Wassergas.  
Cl. 46, n° 31443. Lien pour documents.  
Kl. 48, Nr. 24663. Giessmundstückreiniger an Zellentypengliessmaschinen.  
Cl. 55, n° 37242. Toupie double.  
Kl. 58, Nr. 26390. Geschütz mit Einrichtung zum schnellen Ueberführen des Geschützrohres aus der Feuer- in die Ladestellung und umgekehrt.  
Kl. 58, Nr. 38349. Geschossmine zum Sprengen von schwimmenden Körpern.  
Kl. 62, Nr. 12488 <sup>12488/302</sup> <sub>12488/285</sub> | 12488/340 | Elektrizitätszähler für Wechselstrom.  
Kl. 62, Nr. 37139. Registrierender Elektrizitätszähler.  
Cl. 64, n° 30093. Fourchette sans goupilles pour assortiment.  
Cl. 65, n° 17272. Tour perfectionnée à mandrin rotatif, marchant sous pression hydraulique.  
Cl. 65, n° 19783. Raquette avec dispositif permettant de ramener la flèche vers une position voulue sur le coq.  
Cl. 65, n° 38943. Dispositif de fixation de cadran de pièce d'horlogerie.  
Kl. 79, Nr. 28939. Aufschwemmfilter.  
Kl. 79, Nr. 38056. Kolleryang mit mindestens zwei in verschiedener Höhe angeordneten Mahlbahnen.  
Kl. 82, Nr. 34148. Kreismesser mit Antriebsvorrichtung zur Erzeugung einer drehenden und auf- und abschwingenden Bewegung desselben für Aufschnittschneidmaschinen.  
Kl. 84, Nr. 27072. Vorrichtung, um an ihren Enden drehbar eingespannte Wellen, hauptsächlich Uhrwellen, derart in ihrem Mittelteil drehbar anzutreiben, dass dieselben auf beiden Enden zugleich pivottiert werden können.  
Cl. 84, n° 33953. Lime.  
Cl. 90, n° 33957. Comprimé à base de plombagine naturelle.  
Cl. 90, n° 37655. Dispositif pour agir sur un fluide en vue d'utiliser la réaction du fluide sur le dispositif.  
Kl. 94, Nr. 37055. Einrichtung an liegenden Flammrohrkesseln zur besseren Nutzbarmachung der unteren Fläche des Flammrohres als Heizfläche.  
Kl. 95, Nr. 31957. Hydraulischer Antriebsmotor für hin- und herschwingende Wellen.  
Cl. 95, n° 35767. Dispositif de commande électromagnétique des organes distributeurs de moteurs à fluide sous pression.  
Kl. 95, Nr. 38964. Mehrstufige Zentrifugalpumpe, die durch eine Kondensationsdampfmaschine angetrieben wird.  
Kl. 100, Nr. 31837. Gasglühlichtlampe mit in einer Glocke nach abwärts brennender Flamme.  
Kl. 100, Nr. 34303. Elektrischer Gasfernzünder.  
Kl. 100, Nr. 38732. Hohlgeflecht für Glühstrümpfe.  
Kl. 101, Nr. 34419. Strassenentstaubungsmaschine.  
Kl. 107, Nr. 37678. Papierblatt für Korrespondenzzwecke.  
Cl. 108, n° 34686. Installation pour transmissions télégraphiques simultanées indépendantes sur un même fil.  
Cl. 112, n° 34694. Support pour au moins une des parties d'une bicyclette, motocyclette, tricycle, etc., destinée à recevoir au moins une partie du poids du cycliste.  
Cl. 112, n° 37181. Dispositif aux véhicules automobiles pour empêcher leur dérapage.  
Kl. 113, Nr. 31536. Sandstreuapparat.  
Kl. 113, Nr. 39227. Bremsvorrichtung an elektrischen Motorwagen.  
Kl. 114, Nr. 31538. Propellerschraube.  
Kl. 2d, Nr. 47726. Vorrichtung zum Zerschneiden gepresster Heu- und Strohballen.  
Kl. 3a, Nr. 45248. Viehentkupplungseinrichtung.  
Kl. 4a, Nr. 47729. Verfahren zur Herstellung einer mit Zwischenraum unter einer Balkenlage an letzterer aufgehängten, nicht tragfähigen Betondecke.  
Kl. 4d, Nr. 41384. Sonnenschützer.  
Kl. 7a, Nr. 41207. Ofenrohrklappe.  
Kl. 7b, Nr. 43861. Ofen.  
Kl. 7b, Nr. 44482. Verfahren und Apparat zum Geruchlos- und Unschädlichmachen der Abgase von Petroleum-Ofen.  
Kl. 10a, Nr. 44190. Schlüsselsicherung.  
Kl. 10a, Nr. 47736. Münzenschloss für Garderobenschränke.  
Kl. 11b, Nr. 45602. Verfahren zur Herstellung von Glasmalereien.  
Cl. 15b, n° 47746. Dispositif applicable aux machines à raper le fromage.  
Cl. 15c, n° 44793. Distributeur d'encaustique liquide.  
Cl. 15f, n° 41407. Serviette.  
Kl. 15k, Nr. 44069. Einstellbare, automatische Aufklappvorrichtung an Klosett-Sitzbrettern.  
Cl. 15k, n° 44800. Distributeur de feuilles de papier.  
Kl. 15l, Nr. 47655. Klappleiter.  
Kl. 16, Nr. 42709. Drehbarer Stielhalter für Schrubber, Besen und dergl.  
Kl. 17b, Nr. 47394. Trichter, mit Einrichtung zur Verhütung des Ueberfüllens von Gefässen.  
Kl. 17b, Nr. 47755. Trichter.  
Kl. 17c, Nr. 47756. Fasshahn.  
Kl. 21c, Nr. 39926. Kettenfadenwächter an mechanischen Webstühlen.  
Kl. 21c, Nr. 47758. Automatische Schusspulen-Auswechslungsvorrichtung an Webstühlen.  
Kl. 21c, Nr. 47759. Neuartige Schaltvorrichtung für den Tuchbaum an Handwebstühlen.  
Kl. 22g, Nr. 47760. Arretiervorrichtung an Abstellern von Schiffenstickmaschinen.  
Kl. 24a, Nr. 47765. Apparat zum Stückfärben von schweren und dichten Geweben mit Türkischrot.  
Kl. 25a, Nr. 47769. Strumpf-Klemmvorrichtung für Strumpfhänder.  
Kl. 25a, Nr. 47770. Strumpfbad zum Anhängen der Strümpfe an Oberkörper-Bekleidungsstücken.

- Kl. 25b, Nr. 45304. Hosenträger.
- Kl. 27a, Nr. 47773. Schuhabsatz.
- Kl. 27c, Nr. 44519. Maschine zum Schneiden von Leder.
- Kl. 33b, Nr. 43903. Neuerung an Dampfbrunnenerlen.
- Kl. 34d, Nr. 44220. Verfahren zur Herstellung eines zur raschen Bereitung eines Kaffeeersatzaufgusses geeigneten Produktes.
- Kl. 34d, Nr. 43181. Verfahren zur Herstellung eines zur raschen Bereitung eines Kaffeeaufgusses geeigneten Produktes.
- Kl. 35b, Nr. 45484. Vorrichtung zum Frischhalten von in Kisten untergebrachten Zigarren.
- Cl. 36h, n° 44681. Perfectionnement aux appareils servant à la fabrication des oxydes d'azote au moyen de l'arc électrique jaillissant dans un mélange gazeux d'azote et d'oxygène.
- Kl. 36n, Nr. 47784. Verfahren zur Beschleunigung der Auflösung von Kupfer bei der Behandlung von kupferhaltigen Rückständen mit verdünnter Schwefelsäure und Mangansuperoxyd.
- Kl. 36o, Nr. 46040. Verfahren zur Darstellung von Oxalsäure.
- Cl. 42, n° 44688. Procédé pour la fabrication d'un engrais artificiel.
- Kl. 46b, Nr. 44230. Hülle für Ansichtskarten, Stoffmuster und andere Gegenstände von Blattform.
- Cl. 48d, n° 41012. Maschine à imprimer.
- Kl. 49b, Nr. 47793. Verfahren zur Herstellung photographischer Bilder mittelst Einstaubens.
- Kl. 50d, Nr. 47441. Tintenfläschchenhalter.
- Kl. 50e, Nr. 47677. Vorrichtung zum Aufleuchten von Briefumschlägen, Marken und dergl.
- Kl. 54b, Nr. 45017. Einrichtung an Schneeschuhen zur Befestigung der Bindung am Laufholz.
- Kl. 54f, Nr. 47799. Zum Rollen bestimmter Hohlkörper mit Rücklaufvorrichtung.
- Cl. 58, n° 47449. Micromètre perfectionné.
- Cl. 59, n° 47580. Alidade pour la mesure des distances et des hauteurs.
- Kl. 62, Nr. 47807. Apparat zur Bestimmung der Zugfestigkeit und Dehnbarkeit von Textilfäden und ähnlichem.
- Cl. 64, n° 47581. Indicateur-enregistreur de vitesse pour machines et véhicules.
- Cl. 69, n° 41789. Diaphragme avec bras acoustique pour machines parlantes à disques.
- Kl. 71d, Nr. 47814. Hemmung an Uhren.
- Cl. 71e, n° 40896. Mécanisme de mise à l'heure négative et de remontage.
- Cl. 71e, n° 45346. Assortiment, pendant, anneau et couronne, pour montres.
- Cl. 71e, n° 47815. Dispositif de remontage par le vent, de mécanisme moteur à ressort ou à poids.
- Cl. 71k, n° 44118. Pièce d'horlogerie.
- Kl. 79d, Nr. 44705. Haspel.
- Kl. 79k, Nr. 45171. Werkzeug zum Schneiden von Präzisionsgewinde auf Bolzen, Röhren und ähnlichen Gegenständen.
- Cl. 79k, n° 47820. Filière pour fileter les tuyaux.
- Kl. 80c, Nr. 41680. Kehl- und Zapfmaschine zum Kehlen und gleichzeitigen Absetzen von Zapfen für Holzverbindungen.
- Kl. 85a, Nr. 44866. Werkzeug zum Bearbeiten von Schleif- und anderen Steinen.
- Cl. 85a, n° 45035. Machine à meuler les lames pour couteaux et objets analogues.
- Kl. 87a, Nr. 44869. Auf verschiedene Griffweiten einstellbarer Schraubenschlüssel.
- Kl. 96f, Nr. 44264. Entlastetes Absperrventil.
- Kl. 96f, Nr. 45188. Leerluftventil an Leitungen.
- Kl. 96g, Nr. 43971. Antriebsvorrichtung an hin und her zu bewegendem Gegenständen.
- Cl. 103d, n° 41051. Distribution à soupapes pour machines à vapeur.
- Kl. 104c, Nr. 44274. Ventil für Verbrennungskraftmaschinen.
- Cl. 107d, n° 43375. Purgur automatique perfectionné des eaux de condensation.
- Kl. 107e, Nr. 46899. Hammer zum Abklopfen des Kesselsteines von Dampfkesselwandungen, Kesselröhren etc.
- Kl. 108e, Nr. 47853. Bierkühlapparat.
- Cl. 108f, n° 42601. Appareil pour la séparation de l'air en ses éléments.
- Kl. 110d, Nr. 40924. Elektrische Anlage mit mehreren Stromverbrauchern und mehreren sie speisenden Stromquellen.
- Kl. 111b, Nr. 47601. Schalter für Elektromotoren.
- Kl. 115a, Nr. 40931. Einrichtung an Bogenlampen zur Veränderung der Lichtstärke in bestimmter Richtung.
- Kl. 119a, Nr. 47864. Apparat zur automatischen Ausgabe von Geld oder Waren in bestimmten Zeitabständen.
- Kl. 122a, Nr. 40118. Reklametafel.
- Kl. 122a, Nr. 45225. Fahrzeug mit Projektionseinrichtung.
- Kl. 122a, Nr. 47868. Aschenbecher für Reklamezwecke.
- Kl. 122b, Nr. 47871. Schminkbarer Kopf für Schaustellungszwecke.
- Kl. 124b, Nr. 47873. Steigbügelabhängevorrichtung.
- Cl. 126c, n° 44617. Roue hydropneumatique.
- Kl. 126c, Nr. 44618. Einrichtung an Rädern zur Befestigung eines auswechselbaren Radreifens an der Felge.
- Cl. 126d, n° 40940. Bandage élastique pour jantes de roues de véhicules.
- Kl. 126d, Nr. 44454. Vorrichtung an Fahrradradern mit Pneumatik, zum Lufteinpumpen während der Fahrt.
- Kl. 126d, Nr. 47879. Reserve-Radkranz für Motorfahrzeuge.
- Kl. 127k, Nr. 41853. Schalteinrichtung bei elektrischen Bahnanlagen zum automatischen Anschliessen und Abschalten der Teilstücke einer unterteilten Kontaktchiene an eine bzw. von einer Speiseleitung.
- Kl. 127k, Nr. 44461. Fahrdrachtaufhängung bei elektrischen Bahnen.
- Kl. 129b, Nr. 47882. Flugmaschine.
- Kl. 96g, Nr. 45426 (43971). Antriebsvorrichtung an hin und her zu bewegendem Gegenständen.

**Verzeichnis der am 1. Oktober 1910 publizierten 175 Patentschriften**

Liste des 175 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> octobre 1910  
 Lista dei 175 esposti d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> ottobre 1910

47086	48174	48228	48250	48272	48295	48318	48358
47702	48172	48229	48251	48273	48296	48319	48361
47790	48173	48230	48252	48274	48297	48320	48362
47953	48177	48231	48253	48275	48298	48321	48363
47962	48178	48232	48254	48276	48299	48322	48367
48054	48179	48233	48255	48277	48300	48323	48368
48104	48180	48234	48256	48278	48301	48324	48370
48108	48193	48235	48257	48279	48302	48327	48371
48111	48198	48236	48258	48280	48303	48328	48374
48120	48199	48237	48259	48281	48304	48330	48376
48125	48206	48238	48260	48282	48306	48331	48383
48133	48210	48239	48261	48283	48307	48333	48390
48137	48212	48240	48262	48284	48308	48334	48393
48140	48214	48241	48263	48285	48309	48335	48394
48144	48215	48242	48264	48286	48310	48336	48415
48151	48216	48243	48265	48287	48311	48340	48416
48154	48218	48244	48266	48289	48312	48341	48418
48156	48219	48245	48267	48290	48313	48342	48420
48158	48220	48246	48268	48291	48314	48343	48421
48164	48222	48247	48269	48292	48315	48345	48422
48167	48225	48248	48270	48293	48316	48346	48424
48170	48227	48249	48271	48294	48317	48347	

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Commerce extérieur de la Suisse**

II (Fin)

Le trafic par trimestre présente, en millions de francs, les chiffres suivants:

	Importation				Total annuel	Exportation				Total annuel
	I	II	III	IV		I	II	III	IV	
1900	276	277	265	293	1,111	210	197	203	226	836
1901	233	264	264	289	1,050	206	202	204	224	836
1902	253	278	278	320	1,129	210	208	214	242	874
1903	275	293	291	337	1,196	221	208	219	240	888
1904	287	296	302	355	1,240	222	206	215	248	891
1905	304	322	328	426	1,380	229	224	244	272	969
1906	336	355	363	415	1,469	259	251	261	300	1,071
1907	396	409	419	463	1,687	279	280	287	307	1,153
1908	359	357	370	401	1,487	268	234	254	282	1,038
1909	370	387	397	448	1,602	280	261	273	304	1,098
1910	401	413	—	—	—	281	288	—	—	—

Il en résulte les différences suivantes (en millions de francs):

	Importation				Total annuel	Exportation				Total annuel
	I	II	III	IV		I	II	III	IV	
1905/04	+ 17	+ 26	+ 26	+ 71	+ 140	+ 7	+ 18	+ 29	+ 24	+ 78
1906/05	+ 32	+ 93	+ 35	+ 11	+ 89	+ 30	+ 27	+ 17	+ 28	+ 102
1907/06	+ 60	+ 54	+ 56	+ 48	+ 218	+ 30	+ 29	+ 26	+ 7	+ 82
1908/07	- 37	- 52	- 49	- 62	- 200	- 11	- 46	- 33	- 25	- 115
1909/08	+ 11	+ 30	+ 27	+ 47	+ 115	- 8	+ 27	+ 19	+ 22	+ 60
1910/09	+ 31	+ 26	—	—	—	+ 21	+ 27	—	—	—

La majeure partie de l'augmentation dans le deuxième trimestre de 1909 (+ 27 millions), soit environ 24 millions, porte sur l'exportation à destination des Etats-Unis; l'exportation de marchandises suisses à destination de ce pays n'avait été que de 17,9 millions dans le deuxième trimestre de 1908, mais a atteint 32,4 millions dans le deuxième trimestre de 1909.

Le tableau qui suit donne une idée de la diversité avec laquelle le trafic progresse de trimestre en trimestre et fait spécialement ressortir, tant à l'importation qu'à l'exportation, la marche plus lente des industries métallurgiques par rapport aux industries textiles.

Augmentations et diminutions en 1909 par rapport à l'année 1908 en %:

	Importation			
	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
Boissons	- 13,2	- 2,2	- 1,2	+ 13,3
Animaux	+ 11,2	+ 15,5	+ 14,0	+ 18,0
Coton	- 3,2	+ 15,1	+ 19,3	+ 17,8
Soie	+ 20,0	+ 14,3	+ 13,4	+ 9,1
Confektions	- 0,6	+ 6,6	+ 10,0	+ 11,4
Fer	- 16,6	- 12,6	- 6,1	-
Machines	- 28,6	- 12,8	- 2,2	+ 2,8

	Exportation			
	3 mois	6 mois	9 mois	12 mois
Fruits et légumes	+ 51,3	+ 22,2	- 21,4	- 16,7
Animaux	+ 104,0	+ 49,5	+ 9,0	- 23,3
Débris alimentaires de provenance animale	+ 2,5	+ 9,7	+ 6,8	+ 7,6
Coton	- 4,1	+ 8,1	+ 10,6	+ 10,2
Soie	- 1,2	+ 5,6	+ 7,7	+ 6,0
Confaction	- 2,5	+ 5,8	+ 10,7	+ 17,7
Fer	+ 4,9	+ 6,4	+ 8,1	+ 9,0
Machines	- 27,6	- 18,0	- 16,2	- 14,3
Montres	- 15,8	- 10,7	- 5,9	- 2,6
Couleurs	+ 11,4	+ 20,3	+ 22,7	+ 23,0
Ouvrages en paille	+ 28,5	+ 41,0	+ 42,0	+ 51,8

La faible exportation de produits de l'agriculture (bétail et fruits) dans le deuxième semestre explique aussi le peu de progrès que l'exportation totale a fait durant cette époque.

Métaux précieux monnayés. Il a été importé de l'étranger en 1909 moins de numéraire que dans les cinq années précédentes. Les envois de la Banque nationale figurent pour 21 1/2 millions, ceux des autres banques et maisons de commerce pour 12 millions dans le chiffre de l'exportation de l'or, qui a été extraordinairement forte.

Voici, en millions de francs, les chiffres que la statistique a pu se procurer:

	Importation		Exportation		Cours du change à brève échéance sur Paris (moyenne)	Taux officiels de l'escompte en Suisse (moyenne)
	Or	Argent	Or	Argent		
1908	30,1	25,9	20,7	7,5	100,04	4,66 %
1904	41,5	41,7	30,3	12,6	100,16	4,05 %
1905	34,8	43,7	29,2	9,3	100,09	4,05 %
1906	53,6	26,6	20,6	7,8	100,03	4,76 %
1907	21,1	27,6	27,3	8,7	100,10	4,93 %
1908	19,9	26,9	13,9	8,4	100,04	3,72 %
1909	13,4	21,6	33,5	6,4	99,96	3,23 %
Ter trimestre	7,7	3,2	4,2	1,9	99,97	3,19 %
II <sup>e</sup>	6,7	10,7	16,5	0,8	90,95	3,00 %
III <sup>e</sup>	2,6	2,8	2,6	1,6	99,92	3,00 %
IV <sup>e</sup>	1,4	4,9	10,2	2,1	100,14	3,69 %

Le taux officiel de l'escompte était en Suisse de 3 1/2 % au commencement de l'année; le 4 février il fut réduit à 3 %, reporté de nouveau le 14 octobre à 3 1/2 % et le 4 novembre à 4 %. Il faut remonter aux années 1887/1888, 1892 et 1894 pour retrouver une moyenne annuelle aussi basse que celle de 1909.

Tandis que le cours du change à courte échéance sur la France est tombé de 100,04 à 99,96 et celui sur l'Italie de 99,97 à 99,51 1/2, le cours sur l'Allemagne a monté de 123,04 à 123,09 1/2 et celui sur la Grande-Bretagne de 25,13 à 25,16 1/2.

En ce qui concerne le commerce avec les divers pays, le rapport du bureau de statistique commerciale constate que les modifications que présente l'importation de *denrées alimentaires*, provenant des divers pays, sont assez importantes par rapport à l'année précédente. S'il y a eu augmentation à l'importation pour la Russie (+ 32,695 millions), le Canada (+ 3,682 millions) et la République Argentine (+ 2,901 millions) et diminution pour la Roumanie (- 8,819 millions), la cause en doit être cherchée presque exclusivement dans les interversions qui se sont produites dans l'importation des céréales.

L'Allemagne (+ 21,108 millions) a un peu moins livré de matières premières, surtout de houille et de métaux précieux, mais beaucoup plus de produits manufacturés de l'industrie textile (coton + 3,490 millions, laine + 5,825 millions), de cuirs et ouvrages en cuir (- 5,208 millions), de produits chimiques (+ 3,886 millions), etc. L'augmentation de l'importation de l'Autriche-Hongrie (+ 3,238 millions) porte surtout sur le vin, l'alcool et le sucre, celle de la France (+ 22,554 millions) sur la soie brute, les métaux précieux, le bétail de boucherie et d'autres denrées alimentaires de provenance animale, et pour une part moins forte sur les produits fabriqués des industries textiles et métallurgiques.

L'Italie (+ 43,316 millions) a fourni plus de soie brute (+ 11,135 millions) et de produits fabriqués de tout genre (+ 2,040 millions) et la Belgique (+ 3,413 millions) plus de houille; la Grande-Bretagne (+ 3,656 millions) a augmenté de plus de 14 millions son exportation en Suisse de fils de coton et de tissus de coton, mais il a été importé par Londres beaucoup moins de métaux précieux bruts (- 12,298 millions).

S'il y a augmentation de valeur pour l'importation de l'Egypte (+ 5,313 millions), cela provient en majeure partie d'une évaluation supérieure du coton brut. La même remarque peut être faite à l'égard des Etats-Unis, qui ont en outre vendu en Suisse plus de froment et de produits fabriqués de tout genre, mais moins d'or brut, de denrées alimentaires de provenance animale et de pétrole.

C'est la soie brute qui contribue surtout à l'augmentation de l'importation du Japon (+ 3,628 millions).

Sur les 59,228 millions de francs dont l'exportation totale a augmenté, 34,478 millions ou 60 % sont dus au commerce avec les Etats-Unis; et néanmoins l'exportation à destination de ce pays a été encore de 8,3 % inférieure à celle de 1907, qui constitue jusqu'ici un maximum; l'Allemagne, à destination de laquelle l'exportation a dépassé de 14,139 millions celle de 1908, est restée de 9,9 % et la Grande-Bretagne (augmentation de 3,171 millions par rapport à 1908) de 3,6 % au-dessous des chiffres de 1907.

L'année 1909 détient le record à l'exportation pour les pays suivants: Autriche-Hongrie + 5,113, Russie + 1,454, Serbie et Bulgarie + 0,797, Perse + 0,191, Canada + 5,085, République Argentine + 1,633 et Australie + 2,241 millions.

Les pays à destination desquels notre exportation est restée inférieure à celle de 1907, mais a surpassé celle de 1908, sont la France + 3,372, la Belgique + 1,274, la Suède + 1,106, le Brésil + 1,095 et le Chili - 0,678.

En 1908 l'exportation à destination de l'Italie avait dépassé de 9 millions le chiffre de 1907; en 1909 il y a eu recul de 9,656 millions, dont 6,186 millions portent uniquement sur les machines. Il y a eu une très forte diminution dans l'exportation à destination de l'Asie, soit 3,674 millions de moins qu'en 1908 et 8,039 millions de moins qu'en 1907.

Le commerce avec l'Egypte a aussi continué à reculer (- 0,563 million), tandis que pour le reste de l'Afrique du Nord le chiffre de l'exportation s'est maintenu au niveau de l'année précédente et que les autres parties de l'Afrique sont de nouveau en progrès sur l'année 1908 (+ 0,442 million).

La participation en pour-cent au commerce spécial de la Suisse a subi des changements essentiels par rapport à l'année précédente en ce qui concerne les pays suivants:

A l'importation: Russie + 1,82 %, Egypte + 0,24 %, Canada + 0,22 %; en revanche: Allemagne - 1,15 %, Roumanie - 0,68 %, Autriche-Hongrie - 0,28 %, Grande-Bretagne - 0,19 %, Indes néerlandaises - 0,10 %.

A l'exportation: Etats-Unis + 2,56 %, Canada + 0,39 %, Australie + 0,18 %, Autriche-Hongrie + 0,13 %; par contre: Italie - 1,36 %, Grande-Bretagne - 0,63 %, France - 0,30 %, Indes britanniques - 0,21 %, Japon - 0,20 %, Espagne - 0,19 %, Amérique Centrale - 0,10 %, Portugal, Roumanie et Egypte - 0,08 % chacun.

**Wirtschaftslage und Geldmarkt.** Der Londoner Sitz des Schweizerischen Bankvereins gibt in seinem Bericht über den Monat September folgenden Ueberblick:

In England und auch in Deutschland bewegt sich der Wirtschaftsverkehr offenbar noch in der aufsteigenden Kurve. Die Ziffern des englischen Aussenhandels weisen auch für September eine beträchtliche Zunahme auf.

Was Deutschland betrifft, so besteht auch dort eine Aufwärtsbewegung, wie dies unter anderem in eklatanter Weise aus der Kreditanspannung und den erhöhten Eisenbahneinnahmen hervorgeht.

Hingegen ist in der nordamerikanischen Union noch keine allgemeine Besserung zu beobachten; wenn man die Lage des Eisengewerbes als Barometer gelten lässt, eher noch ein weiterer Rückgang, während bezüglich des Kupfermarktes das Verhältnis zwischen Produktion und Verbrauch sich kurzem sich eher etwas günstiger gestaltet zu haben scheint. Das Vertrauen in eine Besserung der allgemeinen, und insbesondere der wirtschaftlichen Zustände, hat sich befestigt, vornehmlich dank den Ernteeigenschaften, die im ganzen die jüngst begabten Erwartungen übertreffen dürften. Dies bezieht sich freilich nur auf den Getreide- und insbesondere den Maisertrag, während die jetzt vorliegenden Schätzungen der Baumwollenernte eine empfindliche Einschränkung befürchten lassen.

Da nachweislich die amerikanische Handelsbilanz sich seit Anfang des Jahres zusehends verschlechtert hat und für die ersten neun Monate eine effektive Passivität zeigt, so ist es natürlich von hoher Wichtigkeit, dass das Land baldmöglichst in die Lage versetzt werde, durch Exporte seiner Bodenprodukte einen genügenden Ausgleich zu finden; und aus diesem Grunde darf wohl die immer noch unerledigte Baumwoll-Konnoossementsfrage als eine brennende angesehen werden, umskone als inzwischen im Status der New-Yorker Bankinstitute eine starke Anspannung eingetreten ist, so dass zur Verhütung eines Defizits in der Reserve die Banken dazu genötigt waren, Vorschüsse etc. auf Staatsbanken und Trust-Campagnien abzuschließen.

Die Herbstansprüche haben sich dieses Jahr allenthalben etwas früher als sonst fühlbar gemacht, so dass einige europäische Zentralnotenbanken der Reihe nach ihren Zinssatz erhöht haben, zuerst am 22. September die Schweizerische Nationalbank von 3 1/2 % auf 4 %, am 26. September die Deutsche Reichsbank von 4 % auf 5 %; am 29. September die Bank von England von 3 % auf 4 %; am 29. September die Belgische Nationalbank von 3 1/2 % auf 4 1/2 %, während seltensamerweise die Niederländische Bank am 16. September ihre Bankrate von 5 % auf 4 % ermässigte und die Oesterreichisch-Ungarische Bank am 4 % Satz festhalten konnte. Beachtenswert war besonders die Begründung der Erhöhung des Satzes der Reichsbank durch Präsident Havenstein, der darauf hinwies, dass die Kreditanspannung nicht etwa vorübergehender, sondern langwährender Natur sei und in gewissem Sinne darin ein Warnungssignal erblickte. Die Erhöhung der englischen Bankrate war weniger durch die beimischen, als durch die internationalen Ansprüche bedingt, die sich in den beträchtlichen Goldentnahmen für die Türkei, Aegypten, Indien, Deutschland, Russland, etc. widerspiegeln, obwohl die ausländischen Wechselkurse sich nicht in gleichem Masse gegen England drehten wie im vorigen Jahre. Mittlerweile hat auch der ausländische Goldbegehrt etwas nachgelassen, so dass ein Teil der Zufuhren der Bank von England zum statutarischen Preis zufließen konnte, und soeben wird eine Goldverschiffung in Höhe von £ 750,000 von Brasilien angekündigt, die freilich nicht etwa mit der Zahlungsbilanz, sondern mit der beabsichtigten Erhöhung der Valuta-Relation von 16 d. auf 17 d. event. 18 d. in Zusammenhang zu bringen ist. Sobald die Regierung die Durchführung des Planes gesichert hat, wird voraussichtlich wieder ein natürlicher Rückfluss dahin stattfinden. Die Diskontsätze haben sich natürlich allenthalben etwas versteift - feines Dreimonatspapier bedingt beispielsweise zurzeit in London 3 1/2 % gegen 3 % vor Monatsfrist; während tägliche und kurzfristige Darlehen fortgesetzt zu relativ leichten Bedingungen erhältlich waren, war das Angebot von Wechselmaterial nicht übermässig. In England bestehen hinsichtlich der zukünftigen Gestaltung des Geldmarktes keine ernstesten Bedenken, und es ist fraglich, ob eine weitere Erhöhung der Bankrate auf 5 % sich als geboten erweisen wird.

Zu beachten bleibt allerdings das immer noch bestehende Geldbedürfnis vieler Staaten und Korporationen, sowie des Gewerbes in fast allen Industrieländern. Wie aus nachstehender Tabelle ersichtlich ist, war die Emissionstätigkeit seit Beginn der zweiten Jahreshälfte fast in Stockung geraten, während in den ersten sechs Monaten die Neuhehlung des Kapitals zweifellos mit der Schaffung neuer Werte nicht hatte Schritt halten können, und es fragt sich, ob inzwischen ein Ausgleich erfolgt ist. Jedenfalls war letzthin etwas mehr Interesse für Anlagewerte zu beobachten, insbesondere in den Vereinigten Staaten für erstklassige Papiere. Aher auch in Europa scheint ein grösseres Publikum, gewitzigt durch die, infolge von Exzessen auf einzelnen spekulativen Märkten erlittenen Verluste, sich wieder in zunehmendem Masse solideren Werten zuzuwenden. Zweifellos hat in den letzten Monaten ein intensiver Abwicklungsprozess eine erhebliche Minderung der Hausverpflichtungen herbeigeführt. So viel Unklarheit und Ungewissheit in mancher Beziehung noch besteht, so ist doch nicht zu verkennen, dass die Märkte von einer zusehenderen Stimmung beherrscht sind und ihnen mehr Widerstandskraft innewohnt, als bis in die jüngste Zeit hinein.

Auch im vergangenen Monate bewegte sich die Emissionstätigkeit in äusserst engen Grenzen; immerhin konnten bereits einige grössere Anleihen mit gutem Erfolge plaziert werden, darunter besonders 6 % Obligationen der Provinz Corrientes, 4 1/2 % Russische Eisenbahn-Obligationen, 4 1/2 % Consolidated Buenos Ayres and Pacific Debentures, sowie die neueste Anleihe der Stadt Montreal.

#### Emissionen in London

(Last „Economist“ vom 1. Oktober 1910)

	1910	1909	1908	1907	1906	1905
	£	£	£	£	£	£
I. Quartal	99,355,600	64,298,400	45,287,900	49,428,600	30,284,800	67,801,200
II. "	88,721,400	56,835,200	64,385,600	40,304,600	55,059,800	36,915,500
III. "	28,678,300	27,694,400	31,541,900	15,631,400	10,835,900	22,854,100
IV. "	—	33,588,800	50,988,400	18,265,400	24,012,900	40,116,600
Total	216,755,300	182,356,800	192,208,700	128,630,000	120,178,200	167,187,400

— **Fleischtransport.** Nach Art. 1 der Verordnung betreffend das Schlachten, die Fleischschau und den Verkehr mit Fleisch und Fleischwaren vom 29. Januar 1909 gelten als Fleisch alle zur menschlichen Nahrung dienlichen Teile von Tieren (Muskelfleisch, Eingeweide, Speck, Fett, etc.), welche, abgesehen von einem etwaigen Kühlverfahren, eine Zubereitung nicht erfahren haben. Alle diese Fleischsorten dürfen von den Transportanstalten ohne Fleischschauzeugnis nicht zur Beförderung angenommen werden. Da dieser Vorschrift nicht immer nachgelebt wird, hat die Generaldirektion der Bundesbahnen ihre Stationen neuerdings angewiesen, Sendungen genannter Art ohne Fleischschauzeugnis oder Fleischbegleitschein ohne weiteres zurückzuweisen.

#### Dividenden — Dividendes

**Berichtigung.** In unserer Nummer vom 15. Oktober ist die Société anonyme des Grandes Laiteries in Genf irrthümlicherweise mit einer Dividendenzahlung von Fr. 20 aufgeführt; es handelt sich um eine Aktieneinzahlung in diesem Betrage. — **Erratum.** Dans notre numéro du 15 octobre, la Société anonyme des Grandes Laiteries, à Genève, figure par erreur avec un paiement de dividende. Il s'agit ici de la libération des actions nouvelles à raison de fr. 20.

#### Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

No 37. **Neue Beitritte.** — 15. X. 1910. — **Nouvelles adhésions.**

Basel:	V.	890	Scharf & Scheuchzer, Fabrikation und Lager photographischer Bedarfsartikel.
Bergün:	X.	246	Münch, Aug., Metzger.
Bern:	III.	759	Bendfeldt, W., Buchhandlung.
"	III.	750	Böhme-Sterchi, Hch., Lack- & Farberwerke, Liebfeld.
"	III.	760	Schläfli, A., charcutier, Gerbergasse 14.
"	III.	758	Schuhversandhaus „Bär“.
Binningen:	V.	981	Rueff-Bloch, Wwe.
Burgdorf:	IIIb.	143	Mosmann, Dr., Arzt.
Bussigny:	II.	190	Cardinaux, J. & Cie., ciments armés.
"	II.	358	Fama, A. & Cie.
Chevres-Gare:	II.	620	Forges de la Vutpillière.
Chur:	X.	248	Sprecher, Victor, Buchdruckerei.
Frühourg:	IIa.	99	Berger, Paul.
"	IIa.	5	Commerce de fer friburgeois, S. A., Fers et quincaillerie.
Genève:	I.	425	Bondanini frères, N. & S., Manufacture de chaussures Alpha.
"	I.	426	Touring-Club Suisse.
"	I.	174	Wiswald & Cie.
Glarus:	IXa.	156	Schmid, Heinrich, diplom. Zahnarzt.
Grenchen:	Va.	162	Solothurner Kantonalbank, Filiale.
Hedingen:	VIII.	1320	Schmid-Meter, J. J.
Lausanne:	II.	630	Dénéaz-Spengler, A. & Cie, lithographie et arts graphiques.



Liebfeld:	III.	750	Böhme-Stereol, Hch., Lack- und Farbwerke.
Luzern:	VII.	458	Arbeiter-Spar- und Hilfskasse „Ameise“.
Malters:	VII.	378	Weibel, Gebr., Holz- & Mehlhandlung.
Naters:	II.	287	Spezerei-Detailisten-Verband von Brig und Umgebung.
Rorschach:	IX.	753	Telegraphen- & Telephonbureau.
St. Margrethen:	IX.	181	Schenker & Co., Bayrisches Transport Comptoir Lindau i. B., Postfach St. Margrethen.
Schaffhausen:	VIIIa.	116	Schweizerische Seil-Industrie, vormals C. Oechslin zum Mandelbaum.
Sierre:	II.	123	Bruttin & Cie., banquiers.

Stein a./Rh.:	VIIIa.	72	Teigwarenfabrik Stein a./Rh., Lieb, Sigrüst & Cie.
Teufen (Appenzell):	IX.	756	Ornithologischer Verein Teufen und Umgebung.
Wiedlisbach:	Va.	163	Knuchel & Co., chemisch-technische Produkte.
Yverdon:	II.	632	Rickli, Wilhelm, rue de la Plaine 28.
Zürich:	VIII.	1697	Chemische Fabrik Merz & Co.
"	VIII.	1961	Heim, Henri & Cie.
"	VIII.	1028	Michel, Emil.
"	VIII.	1967	Schmidt, G.
"	VIII.	1309	Suter, Jos., Bücher-Experte.
Wien:	III.	757	Stooss, Carl, Prof. Dr.

Annoncen-Regie:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:  
**HAASENSTEIN & VOGLER**

## Aktien-Gesellschaft Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal

### Auslosung

von 50 Stück auf 1. Mai 1911 zu amortisierende Partialen des 4% Hypothekendarlehens im I. Range von Fr. 1,500,000 vom Jahre 1900.

Gemäss den Amortisationsbestimmungen des Anleihe-Vertrages bringt die Aktiengesellschaft Elektrizitätswerke Wynau hierdurch zur Kenntnis, dass durch die Kantonalbank von Bern vor Notar und Zeugen folgende Obligationen des obgenannten Anleihe:

Nummern 5, 98, 99, 174, 187, 235, 239, 246, 283, 294, 327, 385, 506, 522, 530, 547, 554, 559, 576, 586, 588, 615, 634, 642, 647, 709, 806, 813, 881, 920, 964, 993, 995, 1014, 1019, 1095, 1105, 1106, 1128, 1167, 1225, 1247, 1254, 1312, 1381, 1383, 1394, 1421, 1423, 1475 zur Rückzahlung auf 1. Mai 1911 herausgelost worden sind.

(8015 Y) 2669, Die Einlösung dieser hiermit gekündeten Anleihenstittel erfolgt vom Verfalltage an zum Nennwerte durch die den Dienst des Anleihebesorgenden Zahlstellen.

Die Titel sind mit allen nach dem 1. Mai 1911 verfallenden Coupons einzureichen. Fehlende Coupons werden am Kapitalbetrage gekürzt werden. Eine Zinsvergütung über den Rückzahlungstermin, also über den 1. Mai 1911 hinaus, findet nicht statt.

Langenthal, 15. Oktober 1910.

Aktiengesellschaft  
Elektrizitätswerke Wynau.

### 4% Pfandbriefe der

## Bodenkreditbank in Basel

### Coupon-Zahlung

Der am 1. November 1910 fällige Coupon Nr. 1 unserer Pfandbriefe, Serie I, wird bei folgenden Banken eingelöst:

An unserer Kasse,  
Schweizerischer Bankverein in Basel und seinen übrigen Schweizer-Sitzen,  
R. N. Bräuderlin in Basel,  
Bordier & Co. in Genf,  
Süddeutsche Disconto-Gesellschaft A. G. in Mannheim und ihren Filialen,  
Bank von Elsass & Lothringen in Strassburg und ihren Filialen. (6375 Q) (2613!)

Basel, den 17. Oktober 1910.

Bodenkreditbank in Basel.

## Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker in Birsfelden bei Basel

Einladung zur III. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Freitag, den 28. Oktober 1910, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Stadtkasino in Basel (Parterre)

### Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1909/10. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. (6290 Q) (2584!)
2. Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1910/11.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 20. Oktober 1910 an im Geschäftslokal der Gesellschaft, sowie beim Bankhause Oswald Gebrüder in Basel, woselbst auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien beim Bankhause Oswald Gebrüder in Basel bis zum 25. Oktober 1910, abends 5 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 11. Oktober 1910.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. H. Stumm.

## Trustgesellschaft für Industriewerte in Zug

Einladung an die Herren Aktionäre  
zur

### aussserordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 31. Oktober 1910, vormittags 10 Uhr im Hôtel Ochsen in Zug

#### Traktanden:

1. Motion des Herrn Dr. med. F. Bossard in Cham.
2. Statutenrevision. (H 5562 Lz) 2675;
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis und mit 28. Oktober 1910 bezogen werden.

Zug, den 15. Oktober 1910.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
Dr. H. Stadlin-Graf.

## Compagnie Générale de Chemins de Fer Subventionnés, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en (5395 X) (2610.)

### assemblée générale extraordinaire

le samedi, 29 octobre 1910, à 9 heures du matin

en l'Etude de Maître Gampert, Cité, 20, à Genève

#### ORDRE DU JOUR:

- 1° Révocation d'un administrateur.
- 2° Nomination d'un nouvel administrateur.

## Montreux Grand Hôtel Eden

Modernstes Familienhotel in allerherster, ruhigster Lage am See, neben dem Kur-saal. - Garten. - Mässige Preise. (656)

## Aktiengesellschaft Arnold B. Heine & Co in Arbon

### Einladung

zur

### VII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 31. Oktober 1910, nachmittags 2 1/2 Uhr  
im Lokale der Gesellschaft in Arbon

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Bilanz.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Reduktion des Aktienkapitales.
5. Antrag des Verwaltungsrates auf Ergänzung des Aktienkapitales durch Ausgabe von Prioritätsaktien.
6. Statuten-Revision. (Z G 3125) 2666,

Bilanz und Rechnung über Gewinn- und Verlust liegen vom 22. Oktober 1910 an im Bureau der Gesellschaft und beim Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen und Genf zur Einsicht bereit, woselbst auch gegen Ausweis des Aktienbesitzes Eintrittskarten zur Generalversammlung vom gleichen Tage an bezogen werden können.

Arbon, den 15. Oktober 1910.

Der Verwaltungsrat.

## Schulden- und Bürgschaftsruf

Rechtlich begründete Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegen die Verlassenschaft des letztthin verstorbenen Herrn Dr. phil. Johannes Strickler, alt-Staatsarchivar, wohnhaft gewesen in Bern, sind bis 25. Oktober a. c. heim Unterzeichneten geltend zu machen. (7972 Y) 2660,

Bern, den 14. Oktober 1910.

Emil Jordi, Notar, Münsterplatz 12.

Ende Oktober  
wird erscheinen:

Taschenkalender  
(2615) für (Zs 15165)

**Kaufleute**

auf das Jahr 1911

Elegant! Reichhaltig!  
Zuverlässig!

Herausgegeben vom  
Schweiz. kaufmännischen Verein  
Zentralsitz in Zürich  
Subskriptionspreis  
bis 31. Oktober Fr. 1.50,  
nachher Fr. 2.—.

## Kaufmännischer Leiter

Bestehendes, gut fundiertes und prosperierendes, aus-sichtsreiches Geschäft der Maschinenbranche, m. eigener, patentierter und konkurrenz-loser Spezialmaschine als Hauptfabrikationsartikelsucht zwecks Erweiterung einen seriösen, selbständig arbeitenden Kaufmann, welcher die kaufmännische Abteilung und eventuell kleinere Reisen zu übernehmen hätte. Einlage von mindestens 20 Mille erwünscht. Günstige Gelegenheit für Herren, welche nach einem angenehmen und selbständigen Posten trachten.

Gefl. Offerten unter Chiffre X 4214 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. (2639)

## A vendre

chaudière à vapeur horizontale

semi-tubulaire, 11 mètres surface de chauffe, bon état, bas prix.

S'adr. Vignagrierie de Carouge, à Carouge-Genève. (5111 X) (2635.)



Ein kluger Lehrling erledigt selbst die schwierigsten Rechenarbeiten mit einer

## Rechenmaschine "Bunzel-Delton"

schneller und sicherer, als es  
**drei Rechnungsbeamte**  
mit langjähriger Erfahrung mit dem Kopfe allein imstande sind.

Unverbindliche und kostenlose Vorführung durch den

**Hugo Podwiznetz, Zürich, Gessnerallee 54**  
Occasions-Maschinen fremder u. eigener Fabrikation zum Preise von (4705 Z) 2422,

**Fr. 150-300**

Spezial-Reparatur-Werkstätte für Rechenmaschinen  
Vertreter gesucht

## Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières, série M, 4 %  
(Emprunt de 1900 de fr. 1,000,000)

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 avril 1911, les obligations ci-après de la série M, qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

5035, 5353, 5366, 5469, 5597, 5630, 5759, 5808,  
5812, 5828, 5868, 5972, 6036, 6053, 6079, 6175,  
6224, 6264, 6311, 6385, 6426, 6446, 6596, 6879.

Non réclamée en 1910: 6867.

Fribourg, le 14 octobre 1910.

(4522 F) (2674)

La Direction.

Moderne Sprachen  
Privat- und Klassen-Unterricht  
Nationale Lehrkräfte (2317.)  
Prospekte und Probstunden gratis

**Berlitz School, Basel**  
Frelstrasse 101, II. — Telefon 352

## Bürstentabrik Walter A. G., Oberentfelden

2. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 5. November 1910, nachm. punkt 2 Uhr  
im Hotel Gerber in Aarau

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1909/10.
2. Antrag bezüglich Abschreibung und Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat. (2976!)
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht stehen den Aktionären acht Tage vor der Versammlung im Bureau der Gesellschaft zur Verfügung. Ausweiskarten für die Versammlung sind vom 31. Oktober bis mit 4. November, abends 5 Uhr, in unserem Bureau gegen Vorweisung der Aktien erhältlich.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident:  
**H. Weyermann.**  
Der Sekretär:  
**E. Vogel.**

## Vergnügungs- und Erholungs-Reisen im Mittelmeer

:: :: Ägypten, Algerien, Sizilien :: ::  
Griechenland, Konstantinopel, Klein Asien

mit den erstklassigen Dampfern der regulären Linien des Norddeutschen Lloyd

## Brasserie Bomonti à Constantinople

Société anonyme capital fr. 2,500,000

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour dimanche, 6 novembre 1910, à 2 heures de l'après-midi  
à la Brasserie, à Ferikeuy

à l'effet de:

- 1° Entendre communication du rapport du conseil d'administration concernant l'exercice 1909/10, ainsi que celui des censeurs.
- 2° Approuver les comptes, répartir les bénéfices et fixer le dividende du même exercice. (5539 X) 2672
- 3° Nommer des censeurs pour l'exercice 1910/11.

Les actions, ou leur récépissé de dépôt dans un établissement de crédit, doivent être déposés 5 jours au moins avant l'assemblée générale, au plus tard le 1<sup>er</sup> novembre 1910:

Soit au bureau central, Sandaldji-Han, à Galata.

Soit chez Monsieur John Gignoux, 4, Quai Pierre Fatio, à Genève.

Soit chez Messieurs Duval & Cie., Boulevard du Théâtre 5, à Genève.

Il sera remis en échange une carte d'admission nominative.

Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un autre actionnaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des censeurs, seront mis à la disposition de Messieurs les actionnaires, à partir du 3 novembre 1910, au bureau central, Sandaldji-Han, Galata.

Constantinople, le 10 octobre 1910.

## Société Franco-Suisse de Brosserie (S. A.) ACACIAS - GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi, 28 octobre 1910, à 4 heures après-midi, à la Chambre de commerce, 2, Boulevard du Théâtre, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur l'approbation de ces rapports et de leurs conclusions.
- 4° Nomination des commissaires-vérificateurs des comptes pour l'exercice 1910/11 et fixation de leur rémunération. (5545 X) 2673

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs des comptes seront à la disposition des actionnaires, au siège social, 24, rue des Usines, Acacias, dès le 21 octobre 1910.

Pour pouvoir assister à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront se procurer une carte d'admission, qui leur sera délivrée, du 21 au 27 courant, soit au siège social, soit au Comptoir d'Escompte de Genève, contre dépôt des titres ou d'un certificat de banque.

Acacias, le 17 octobre 1910.

Le conseil d'administration.

## Einwohnergemeinde Interlaken

4% Anleihe vom Jahre 1899  
von Fr. 85,000

In der vor Notar und Zeugen vorgenommenen Ziehung wurden folgende zwei Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1910 herausgelost: (7914 Y) 2641,

Nr. 51 und 55

Diese Obligationen, deren Verzinsung mit dem Rückzahlungstage aufhört, sind für die Inhaber spesenfrei zahlbar bei der: **Gemeindekasse Interlaken, Kantonbank von Bern und deren Filialen.**

Interlaken, den 10. Oktober 1910.

### Zu verkaufen

einige **Prioritäts-Aktien der Centralbank**  
à Fr. 900 netto

Gefl. Offerten unter Chiffre Q 2677 H B an Haasenstein & Vogler, Bern. (2677!)

**Lose-Blätter-Konto-Korrent "Atlas"**

Einziges System mit Blätter-Kontrolle

Bei diesem System ist es unmöglich, ein Blatt zu vernichten und durch ein anderes zu ersetzen, die Kontrolle ist zu genau.

Verlangen Sie gefl. Prospekt. (2578) **H. Frisch, Börsenplatz, Zürich.**

FOLGENDE FIRMIEN  
GEBÖREN ZUM  
**VERBAND  
SCHWEIZERISCHER  
PATENTANWÄLTE**

**E. IMER-SCHNEIDER**  
Ingenieur  
GENÈVE, Boulevard de la Foy 8

**E. BLUM & Co.**  
Ingenieure  
ZÜRICH, Bahnhofstrasse 74, Urkathenstrasse 2

**H. KIRCHHOFER**  
Ingenieur  
GENÈVE, ZÜRICH, Löwenstr. No. 51

**A. RITTER**  
Ingenieur  
BÄSEL, Brühlstrasse 2, Röhrenschmiedg. 11

**ED. v. WALDKIRCH**  
Advokat  
BERN, Seminarsplatz No. 24

**NAEGELI & Co.**  
Ingenieure  
BERN, Schillingstr. No. 32

**A. MAYER-DORÉ**  
Ingenieur  
CHAM-DE-FONDS, Rue Léopold-Robert, 10

## Bücher-Revisionen

Expertisen, Abschlüsse, Ordnen rückständiger Bücher durch Jacques Wyss, Helwegstr. 21, Zürich V. Diskretion 2341 Erste Referenzen.

**Amerika-** (180)

nische Buchführ., d. Geschäfts betr. angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler**, Böcherexp., Turnerstr. 29, Zürich IV (Nachfolger v. O. Schär).

**Patentanwalt**  
**A. KÜNZLER**  
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld.



## Seereisen

nach Nord- und Süd-Amerika, Asien, Australien, Afrika  
:: Reisen um die Welt ::

Auskunft und Prospekte gratis durch die Generalagentur:  
**H. Meiss & Co., Bahnhofstrasse 40, Zürich**